

BG

ВНИМАНИЕ! Моля преди употреба внимателно прочетете тези инструкции за експлоатация!

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Модел: 62860006/01 (K-60155-3)

Номинално напрежение & честота: 230 V променлив ток,50 Hz

Номинална мощност: 55 W

Вид монтаж: Монтаж на таван

Защитен клас срещу токов удар: Клас II

Функция на светене: Три степени на димиране чрез степенен превключвател.

ambiente

62860006/01

ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ УКАЗАНИЯ

1. Предназначена само за вътрешно ползване.

2. Монтажът на тази лампа трябва да се извърши от специалист.

3. Не инсталирайте лампата във влажна среда, за да предотвратите изтичане на ток и токов удар.

4. Преди монтаж се убедете, че захранването с ток е прекъснато.

5. Никога не докосвайте лампата с голи ръце, докато тя работи.

6. Лампата е одобрена само за използване по предназначение, всякакви промени са забранени.

7. Крушката на тази лампа не може да се сменя. Когато крушката престане да работи, трябва да се смени цялата лампа.

8. Значение на зачертнатия контейнер за отпадъци: Не изхвърляйте електрически уреди в несортираните битовите отпадъци, а използвайте отделни събирателни места. Относно събирателните места, които са на разположение, се обърнете към Вашето общинско управление. Ако електрически уреди се изхвърлят на сметища, може вредни вещества да попаднат в подпочвените води и по този начин в хранителната верига. Това вреди на Вашето здраве и благосъстояние.

Монтаж

Версия таванна лампа

ambiente

62860006/01

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

ON

OFF

ON

OFF

ON

100%

40%

10%

code

A

x4PCS

code

B

x1PC

code

C

x4PCS

code

D

x2PCS

code

E

x4PCS

code

F

x1PC

code

G

x1PC

code

H

x1PC

code

I

x1PC

ON

CZ

POZOR! Před použitím si prosím pozorně přečtete tento návod k použití!

TECHNICKÉ ÚDAJE

Model: 62860006/01 (K-60155-3)

Jmenovité napětí & frekvence: 230 V střídavý proud, 50 Hz

Jmenovité napětí: 55 W

Typ montáže: Montáž na strop

Třída ochrany před úrazem elektrickým proudem: 2. třída

Funkce svítidla: tři stupně stmívání pomocí nástěnného spínače.

ambiente

62860006/01

UPOZORNĚNÍ

1. Určeno pouze do interiéru.

2. Montáž svítidla musí provést odborně kvalifikovaná osoba.

3. Svítidlo neinstalujte na mokré nebo elektricky vodivé povrchy.

4. Před montáží se ujistěte, že je vypnutý elektrický proud.

5. Pokud je svítidlo v provozu, nikdy se ho nedotýkejte holýma rukama.

6. Svítidlo je určeno výhradně k danému účelu. Jakékoliv změny na něm nejsou povoleny.

7. Žárovku v tomto svítidle nelze vyměnit. Když žárovka přestane fungovat, je nutné vyměnit celé svítidlo.

8. Význam symbolu přeškrtnuté popelnice: elektrické spotřebiče nelikvidujte v netříděném domácím odpadu. Využijte k tomu samostatné sběrné dvory. Informace o dostupných sběrných místech Vám poskytnou zaměstnanci správy Vaší obce. Pokud jsou elektrické spotřebiče likvidovány na běžných skládkách, mohou se z nich uvolňovat nebezpečné látky, které se mohou dostat do podzemních vod a posléze do potravinového řetězce. To může ohrozit Vaše zdraví.

Montáž

Verze stropního svítidla

ambiente

62860006/01

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

ON

OFF

ON

OFF

ON

100%

40%

10%

code

A

x4PCS

code

B

x1PC

code

C

x4PCS

code

D

x2PCS

code

E

x4PCS

code

F

x1PC

code

G

x1PC

code

H

x1PC

code

I

x1PC

ON

UPOZORNĚNÍ: zdroj napájení vede otvorem napájecího boxu svítidla do úchytky svítidla v ochranném krytu. Ujistěte se, že je kabeláž od kovového podstavce a montážní plochy oddělená dvojitou izolací a přípojky L, N jsou spojeny tak, jak je zobrazeno na obrázku.

DE

ACHTUNG! Bitte lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch!

TECHNISCHE DATEN

Model: 62860006/01 (K-60155-3)

Nennspannung & Frequenz: 230 V Wechselstrom, 50 Hz

Nennleistung: 55 W

Montageart: Deckenmontage

Schutzklasse gegen elektrischen Schlag: Klasse II

Leuchtfunktion: Drei Dimmstufen über Wandschalter.

ambiente

62860006/01

WARNHINWEISE

1. Nur für den Innenbereich bestimmt.

2. Die Montage dieser Leuchte hat durch eine fachlich qualifizierte Person zu erfolgen.

3. Installieren Sie die Leuchte nicht in feuchter Umgebung, um Ableitströme und Stromschläge zu vermeiden.

4. Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die Stromversorgung unterbrochen ist.

5. Berühren Sie die Leuchte niemals mit bloßen Händen, wenn diese in Betrieb ist.

6. Die Leuchte ist ausschließlich für die bestimmungsgemäße Verwendung zugelassen, jegliche Änderungen sind untersagt.

7. Das Leuchtmittel dieser Leuchte ist nicht austauschbar. Bei Ende der Lebensdauer des Leuchtmittels ist die gesamte Leuchte zu wechseln.

8. Bedeutung der durchgestrichenen Mülltonne: Entsorgen Sie elektrische Geräte nicht im unsortierten Hausmüll, sondern nutzen Sie getrennte Sammelstellen. Wenden Sie sich bezüglich der verfügbaren Sammelstellen an Ihre Gemeindeverwaltung. Wenn elektrische Geräte auf Mülldeponien entsorgt werden, können gefährliche Stoffe ins Grundwasser und damit in die Nahrungskette gelangen. Dies schädigt Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden.

Montage

Deckenleuchtenversion

ambiente

62860006/01

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

ON

OFF

ON

OFF

ON

100%

40%

10%

code

A

x4PCS

code

B

x1PC

code

C

x4PCS

code

D

x2PCS

code

E

x4PCS

code

F

x1PC

code

G

x1PC

code

H

x1PC

code

I

x1PC

ON

HINWEIS: Die Stromversorgung führt durch die Öffnung der Leuchtenanschlussbox in die Lüsterklemme im Baldachin. Stellen Sie sicher, dass die Verkabelung vom Metallsockel und der Montagefläche durch eine Doppelisolierung getrennt ist und, dass die Anschlüsse L, N wie angezeigt verbunden sind.

HR

PAŽNJA! Prije uporabe pažljivo pročitajte uputu za korištenje!

TEHNIČKI PODACI

Model: 62860006/01 (K-60155-3)

Nazivni napon i frekvencija: 230 V izmjenična struja, 50 Hz

Nazivni snaga: 55 W

Vrsta montaže: Stropna montaža

Klasa zaštite protiv strujnog udara: Klasa II

Funkcija svjetljenja: 3 stupnja prigušivanja pomoću zidnog prekidača

ambiente

62860006/01

UPOZORENJA

1. Namijenjeno samo za unutarnju uporabu.

2. Montažu ove svjetiljke mora izvršiti stručno kvalificirana osoba.

3. Ne instalirajte svjetiljku u vlažnom okruženju, kako biste izbjegli odvodne struje ili strujne udare.

4. Prije instalacije provjerite je li napajanje električnom energijom prekinuto.

5. Ne dodirujte svjetiljku golim rukama dok je u radu.

6. Svjetiljka se smije koristiti isključivo u predviđenu svrhu, modifikacija bilo koje vrste je zabranjena.

7. Žarulja ove svjetiljke ne može se zamijeniti. Na kraju vijeka trajanja žarulje mora se zamijeniti cijela svjetiljka.

8. Značenje prekriženog simbola za koš za otpad: Električni uređaji ne smiju se zbrinjavati u komunalni otpad. Zbrinite ih u sabirne centre za sakupljanje EE otpada. Za informacije o sabirnim centrima za sakupljanje EE otpada obratite se Vašoj općinskoj upravi. Ako se elektronički uređaji zbrinjavaju na deponije smeća, opasne tvari mogu dospjeti u podzemne vode, a time i u prehrambeni lanac. To šteti Vašem zdravlju.

Montaža

Verzija stropne svjetiljke

ambiente

62860006/01

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

ON

OFF

ON

OFF

ON

100%

40%

10%

code

A

x4PCS

code

B

x1PC

code

C

x4PCS

code

D

x2PCS

code

E

x4PCS

code

F

x1PC

code

G

x1PC

code

H

x1PC

code

I

x1PC

ON

NAPOMENA: Napajanje strujom vodi kroz otvor priključne kutije svjetiljke u rednu stezaljku u baldahinu. Osigurajte da je ožičenje dvostruko izolirano, da je dvostrukom izolacijom odvojeno od metalnog postolja i površine za montažu i da su priključci L i N spojeni, kao što je prikazano na slici.

HU

FIGYELEM! Kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót.

MŰSZAKI ADATOK

Model: 62860006/01 (K-60155-3)

Névleges feszültség & frekvencia: 230 V váltakozó áram, 50 Hz

Névleges teljesítmény: 55 W

Szerelési mód: Mennyezetre szerelés

Áramütés elleni védelmi osztály: II. osztály

Világítási mód: Három fokozatú fénytompítás fali kapcsolóval

ambiente

62860006/01

FIGYELMEZTETÉSEK

1. Csak beltéri használatra.

2. A lámpát szakmailag képzett személynek kell felszerelnie.

3. Az áramszivárgások és az áramütések elkerülése érdekében ne nedves környezetben szerelje fel a lámpát.

4. Szerelés előtt győződjön meg arról, hogy az áramellátást lekapcsolta.

5. Működés közben soha ne érintse meg puszta kézzel a lámpát.

6. A lámpa kizárólag rendeltetésszerű használatra alkalmas, a lámpán mindennemű változtatás tilos.

7. A lámpában található izzók nem cserélhetők. Amennyiben az izzók kiégnek, a lámpa nem használható tovább, cserélje ki.

8. Az áthúzott kuka piktogram jelentése: Ne dobjon elektromos készüléket a háztartási hulladékba, hanem adja le a lakóhely szerinti gyűjtőhelyen. A hulladékgyűjtő helyekről érdeklődjön a helyi önkormányzatnál. Ha az elektromos készülék szemétkerakóba kerül, veszélyes anyagok kerülhetnek a talajvízbe, és ezáltal a táplálékláncba. Ez károsítja az egészséget és a közérzetét.

Felszerelés

Mennyezeti lámpa változat

ambiente

62860006/01

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

1

2

3

4

5

ON

OFF

ON

OFF

ON

100%

40%

10%

code

A

x4PCS

code

B

x1PC

code

C

x4PCS

code

D

x2PCS

code

E

x4PCS

code

F

x1PC

code

G

x1PC

code

H

x1PC

code

I

x1PC

ON

FIGYELEM: Az áramellátás a lámpacsatlakozó doboz nyílásán keresztül a mennyezeti rózsaában található sorkapocsba vezet. Győződjön meg arról, hogy a vezetékek duplán szigeteltek, el vannak választva a fém talapzattól és a szerelőfelülettől, ill. hogy az L, N csatlakozók az ábrázolt módon vannak összekötve.

RO

ATENȚIE! Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înaintea utilizării.

DATE TEHNICE

Model: 62860006/01 (K-60155-3)

Tensiune nominală & frecvență: 230 V curent alternativ, 50 Hz

Putere nominală: 55 W

Modul de montare: Montaj pe tavan

Clasă de protecție împotriva electrocutării: Clasa II

Funcții de lumină: 3 trepte de dimare prin întrerupătorul de perete.

ambiente

62860006/01

TEHNIČKI PODACI

Model: 62860006/01 (K-60155-3)

Nazivni napon i frekvencija: 230 V naizmenične struje, 50 Hz

Nazivna snaga: 55 W

Vrsta montaže: Montaža na plafon

Zaštitna klasa od strujnog udara: klasa II

Funkcija svetla: Dimabilno na tri stepena preko zidnog prekidača

ambiente

62860006/01

- AVERTIZĂRI

1. Adecvat doar pentru uz în interior.

2. Montarea acestei lămpi se va realiza doar de către o persoană calificată în domeniu.

3. Nu instalați lampa într-un mediu umed, pentru a evita curentul de scurgere și pericolul electrocutării.

4. Înainte de montare, asigurați-vă că lampa este scoasă din priză.

5. Atunci când lumina este aprinsă, nu atingeți niciodată doar cu mâna lampa.

6. Lampa trebuie utilizată numai în conformitate cu instrucțiunile de utilizare, orice altă modificare este interzisă.

7. Becul acestei lămpi nu poate fi înlocuit. La finalul duratei vieții becului, se va schimba întreaga lampă.

8. Semnificația pubelei tăiate: Nu aruncați aparatele electrice împreună cu gunoiul menajer nesortat, ci utilizați containerele pentru colectare selectivă. Adresați-vă administrației dumneavoastră locale pentru a afla unde puteți găsi un centru de colectare. Atunci când aparatele electrice ajung la groapa de gunoi, substanțe periculoase pot ajunge în pânza freatică și mai apoi în lanțul trofic. Starea dumneavoastră de sănătate poate fi astfel afectată.

Montaj

Versiunea plafonieră

ambiente

62860006/01

spare parts	
A	x4PCS
B	x1PC
C	x4PCS
D	x2PCS
E	x4PCS
F	x1PC

spare parts	
G	x1PC
H	x1PC
I	x1PC

INDICAȚIE: Curentul electric trece prin deschizătura cutiei de joncțiune în terminalul cu șurub din baldachin. Cablurile soclului de metal și suprafeței de montare trebuie să fie separate printr-o izolație dublă, iar mufele L, N sunt conectate precum vă este ilustrat.

SE

OBS! Vänligen läs bruksanvisningen noggrant före användning.

ambiente

62860006/01

TEKNISKA UPPGIFTER

Model: 62860006/01 (K-60155-3)

Märkspänning & frekvens: 230 V växelström, 50 Hz

Märkström: 55 W

Monterings sätt: Takmontering

Skyddsklass mot elektriska stötar: Klass II

Lysfunktion: 3-steps dimmer med väggströmbrytare

- VARNING

1. Endast för inomhusbruk.

2. Montering en får endast utföras av kvalificerad fackpersonal.

3. Installera aldrig lampan i en fuktig miljö för att undvika läckströmmar och elstötär.

4. Säkerställ att strömtillförseln är avstängd innan montering påbörjas.

5. Rör inte vid lampan med bara händer när den är påslagen.

6. Denna produkt är endast avsedd för ändamålsenlig användning och får inte modifieras.

7. Ljuskällorna i denna lampa kan ej bytas ut. Om ljuskällorna slöknar måste hela lampan bytas ut.

8. Betydelse av den överstrukna soptunnan: Kassera inte elektriska apparater tillsammans med hushållssopor utan lämna in dem på en återvinningscentral. Kontakta kommunen för mer information ang. närmaste återvinningsstation. Om elektriska apparater kastas världslost och okontrollerat, så kan farliga ämnen hamna i grundvattnet och därmed i näringskedjan. Detta skadar både din hälsa och ditt välmående.

Montering

Taklampa modell

ambiente

62860006/01

spare parts	
A	x4PCS
B	x1PC
C	x4PCS
D	x2PCS
E	x4PCS
F	x1PC

spare parts	
G	x1PC
H	x1PC
I	x1PC

OBS: Strömförsörjningen går genom kopplingsdosans öppning till takkoppens kopplingsplint. Säkerställ att metallsockeln och monteringsytans kablar skiljs med en dubbel isolering och att anslutningarna L, N har kopplats ihop som visad på bilden.

SK

UPOZORNENIE! Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod na použitie!

ambiente

62860006/01

TECHNICKÉ ÚDAJE

Model: 62860006/01 (K-60155-3)

Menovité napätie a frekvencia: 230 V striedavý prúd, 50 Hz

Menovitý výkon: 55 W

Druh montáže: montáž na strop

Trieda ochrany pred zásahom elektrickým prúdom: trieda II

Funkcie svetidla: tri stupne stmievania pomocou nástenného spínača.

- UPOZORNENIA

1. Určené len na použitie v interiéri.

2. Montáž tohto svetidla musí vykonať odborné kvalifikovaná osoba.

3. Svetidlo neinštalujte vo vlhkom prostredí. Predídete tak vzniku zvodových prúdov a zásahu elektrickým prúdom.

4. Pred montážou sa uistite, že je vypnutý elektrický prúd.

5. Keď je svetidlo v prevádzke, nedotýkajte sa ho holými rukami.

6. Svetidlo musí byť používané výlučne na stanovený účel, akékoľvek zmeny sú zakázané.

7. Žiarovku v tomto svetidle nie je možné vymeniť. Keď žiarovka prestane fungovať, je nutné vymeniť celé svetidlo.

8. Význam symbolu preškrtnutej nádoby na odpad: elektrické spotrebiče nevhadzujte do netriedeného komunálneho odpadu, ale odovzdajte ich na zberné miesto. Informácie o dostupných zberných miestach vám poskytnú zamestnanci správy vašej obce. Ak budú elektrické spotrebiče odstránené na bežných skládkach, môžu sa do podzemných vôd a následne do potravinového reťazca dostať nebezpečné látky. To môže negatívne ovplyvniť vaše zdravie.

Montáž

Verzia stropného svetidla

ambiente

62860006/01

spare parts	
A	x4PCS
B	x1PC
C	x4PCS
D	x2PCS
E	x4PCS
F	x1PC

spare parts	
G	x1PC
H	x1PC
I	x1PC

UPOZORNENIE: napájanie vedie cez otvor napájacieho boxu svetidla do svorkovnice v ochrannom kryte. Uistite sa, že je kabeláž od kovového podstavca a montážnej plochy oddelená dvojitou izoláciou a svorky L, N sú spojené tak, ako je to znázornené na obrázku.